

ROMÂNIA



Județul GIURGIU
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

HOTĂRÂRE

privind aprobarea depunerii proiectului „Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona dunăreană” - obiectiv de investiții „Centru comun de reacție la situații de risc în zona transfrontalieră”, pentru finanțare prin Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU
întrunit în ședință ordinară,

Având în vedere:

- expunerea de motive a Primarului municipiului Giurgiu, înregistrată la nr.37.582/23.09.2015;
- raportul de specialitate al Direcției Programe Europene, înregistrat la nr.37.583/23.09.2015;
- raportul Comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină;
- raportul Comisiei buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare și ale Programului Programul INTERREG V-A.

În temeiul art.36, alin.(4), lit.„a”, lit.„e” și art.45, alin.(2), lit.„a” din Legea nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă parteneriatul dintre Municipiul Giurgiu și Municipiului Ruse, în vederea depunerii proiectului transfrontalier „Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona dunăreană”, (obiectiv de investiții „Centru comun de reacție la situații de risc în zona transfrontalieră”), pentru obținerea finanțării europene nerambursabile prin Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020, Axa prioritară 3 – O regiune sigură.

Art.2. Se mandatează domnul Nicolae Barbu în calitatea de Primar al Municipiului Giurgiu, să semneze Acordul de parteneriat prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3. Se aprobă de principiu bugetul proiectului pentru Municipiul Giurgiu, în calitate de partener, cu valoarea de 1.281.589,26 Euro, din care 1.089.350,87 Euro, respectiv 85 %, reprezintă finanțare de la FEDR (Fondul European de Dezvoltare Regională), 166.606,60 Euro reprezintă finanțare de la Bugetul de Stat (13%), iar 25.631,79 Euro reprezintă contribuția proprie a Primăriei Municipiului Giurgiu (2 %). TVA este considerată cheltuială eligibilă.

Art.4. Se aprobă de principiu contribuția proprie a Municipiului Giurgiu, în valoare de 25.631,79 Euro, TVA fiind inclusă în această sumă.

Contribuția proprie va fi suportată din Bugetul Local.

Art.5. Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului – Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului municipiului Giurgiu, Direcției Economice și Direcției Programe Europene din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului municipiului Giurgiu, pentru ducerea la îndeplinire.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Gâdea Gheorghe



**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,**

Roșu Petre

Giurgiu, **24 septembrie 2015**
Nr. **365**

Adoptată cu un număr de 18 voturi pentru, din totalul de 18 consilieri prezenți

EXPUNERE DE MOTIVE

În vederea aprobării depunerii proiectului transfrontalier **“Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona dunăreană”**, (obiectiv de investiții **“Centru comun de reacție la situații de risc în zona transfrontalieră”**), în scopul obținerii de fonduri europene nerambursabile prin **Programul INTERREG V-A România Bulgaria 2014 – 2020**, Axa Prioritară 3 – **O regiune sigură**, propun inițierea unui proiect de hotărâre cu următoarea titulatură:

Proiect de hotărâre privind aprobarea depunerii proiectului transfrontalier “Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona dunăreană”, (obiectiv de investiții “Centru comun de reacție la situații de risc în zona transfrontalieră”), pentru finanțare prin Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020.

Direcția Programe Europene va întocmi raportul de specialitate, va redacta proiectul de hotărâre și le va prezenta spre avizare Comisiei administrație publică locală, juridic și de disciplină și Comisiei buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat.

PRIMAR,

Nicolae BARBU





RAPORT DE SPECIALITATE
privind aprobarea depunerii proiectului transfrontalier
“Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona
dunăreană”, (obiectiv de investiții “Centru comun de reacție la situații de risc în zona
transfrontalieră”), pentru finanțare prin Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020

I. TEMEIUL DE FAPT

Prin expunerea de motive nr. 37582 / 23.09.2015, Primarul municipiului Giurgiu a inițiat proiectul de hotărâre privind aprobarea depunerii proiectului transfrontalier “*Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona dunăreană*”, (obiectiv de investiții “*Centru comun de reacție la situații de risc în zona transfrontalieră*”), pentru finanțare prin Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020.

II. TEMEIUL DE DREPT

Conform art. 44 din Legea nr. 215/2001 modificată privind administrația publică locală, Biroul Programe Europene din cadrul Direcției Programe Europene, în calitate de compartiment de resort, a analizat propunerea și a elaborat prezentul raport în termenul prevăzut de lege.

III. ARGUMENTE DE OPORTUNITATE

În vederea accesării de fonduri europene nerambursabile prin *Programul INTERREG V-A România Bulgaria 2014 – 2020*, Axa Prioritară 3 – *O regiune sigură*, Primăria Municipiului Giurgiu va depune proiectul transfrontalier „*Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona dunăreană*” (obiectiv de investiții “*Centru comun de reacție la situații de risc în zona transfrontalieră*”). Proiectul va fi depus în parteneriat cu Primăria Ruse, Primăria Ruse fiind lider al proiectului.

Obiectivul general al proiectului constă în îmbunătățirea managementului comun al riscului în zona transfrontalieră.

Obiectivul proiectului va fi realizat prin înființarea unui centru de management integrat al riscului în zona transfrontalieră într-o clădire existentă aparținând Municipiului Giurgiu, amenajarea și dotarea corespunzătoare a acestei clădiri.

Prin proiect se urmărește îmbunătățirea managementului riscurilor din zona comună transfrontalieră România - Bulgaria pentru a spori eficiența autorităților în cazul situațiilor de urgență.

Bugetul estimat al proiectului alocat municipiului Giurgiu este **1.281.589,26** din care:

- **1.089.350,87 Euro** (85 %) - finanțare prin Fondul European de Dezvoltare Regională
- **166.606,60 Euro** (13 %) - finanțare de la Bugetul de Stat
- **25.631,79 Euro** (2 %) - contribuția proprie a PMG

Durata de implementare a proiectului va fi de 30 luni de la data semnării Contractului de Finanțare.

Proiectul de hotărâre are ca obiect:

- aprobarea parteneriatului dintre Municipiul Giurgiu și Municipiul Ruse, în vederea depunerii proiectului transfrontalier “ *Crearea unui centru comun și a unei baze de date pentru managementul riscului în zona dunăreană*”, (obiectiv de investiții “ *Centru comun de reacție la situații de risc în zona transfrontalieră*”), pentru finanțare prin Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020, Axa Prioritară 3 – *O regiune sigură*;
- mandatarea domnului Nicolae Barbu să semneze Acordul de parteneriat, în calitatea sa de Primar al municipiului Giurgiu;
- aprobarea de principiu a bugetului proiectului;
- aprobarea de principiu a contribuției proprii a municipiului Giurgiu.

În acest scop, propunem spre dezbatere și aprobare a Consiliului Local al municipiului Giurgiu proiectul de hotărâre anexat.

V. CONCLUZII ȘI PROPUNERI

Proiectul de hotărâre întrunește condițiile legale și de oportunitate și propunem dezbaterea și aprobarea sa în ședința ordinară a Consiliului Local Giurgiu.

Document atașat: copie buget general al proiectului pentru Municipiul Giurgiu.

**Director Executiv,
Ianca MECA**



**Sef Birou,
Bogdan CHIRPIZISU**



**Consilier,
Cristi MIRCEA**



Acord între beneficiarul lider și beneficiari în cadrul proiectului
„...”, Cod PROETC,
finanțat în cadrul Programului Interreg V-A România - Bulgaria

ACORD DE PARTENERIAT

Având în vedere:

Regulamentul (CE) nr. 1303/2013 al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a prevederilor generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European, Fondul de Coeziune, Fondul European pentru Agricultură și Dezvoltare Rurală și Fondul European Maritim și de Pescuit și de stabilire a prevederilor generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European, Fondul de Coeziune și Fondul European Maritim și de Pescuit și de abrogare a Regulamentului Consiliului (CE) nr. 1083/2006; Regulamentului (UE) nr.1299/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013, privind prevederile specifice de sprijin din partea Fondului European de Dezvoltare Regională în scopul cooperării teritoriale europene;

Regulamentul Comisiei (UE) nr. 1301/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul European de Dezvoltare Regională și prevederile specifice legate de obiectivul de a investi în creștere și locuri de muncă și abrogând Regulamentul (CE) nr. 1080/2006

Programul Interreg V-A România- Bulgaria, aprobat de către Comisia Europeană prin decizia nr.

Se încheie prezentul acord între:

Primăria Municipiului Giurgiu, cu sediul în Bd. București, nr.49-51, Giurgiu, România, reprezentată prin Dl. Nicolae Barbu - Primar (Beneficiar Lider)

și

Primăria Ruse, cu sediul în Ruse, cod poștal 7000, Str. Svoboda, nr.6, Bulgaria, reprezentată prin Dl. Plamen Stoilov - Primar (beneficiar 2)

având ca obiect implementarea proiectului „nume proiect”, index, aprobată de către Comitetul de Monitorizare al „Programului Interreg V-A România- Bulgaria” în ședința din data de la

1. Obiect

- 1) Obiectul acestui acord îl reprezintă organizarea unui parteneriat cu scopul de a implementa proiectul(index și titlu proiect), selectat în cadrul Programului Interreg V-A România - Bulgaria.
- 2) Prin prezentul acord, se părtile stabilesc drepturile și obligațiile părților, modul de realizare a obligațiilor și relațiile dintre beneficiari, care se vor aplica în vederea realizării obiectivelor proiectului mai sus menționat.
- 3) Termenii și condițiile prevăzute în acest document sunt cunoscute și acceptate de către toate părțile.

2. Durata acordului

1) Acordul intră în vigoare la data semnării de către toate părțile. Ultima parte care semnează are obligația de a nota data.

2) Data de începere a implementării proiectului este ziua în care contractul de subvenție intră în vigoare.

3) Durata de implementare a operațiunii este de luni. Perioada de implementare nu poate depăși data de 31 decembrie 2023.

4) Pe durata perioadei de implementare a proiectului, precum și după finalizarea perioadei de implementare, pe o perioadă de 3 ani de la data de 31 decembrie următoare înaintării conturilor în care sunt incluse cheltuielile proiectului, toți beneficiarii au obligația de a păstra și prezenta Secretariatului Tehnic Comun (SC, în cadrul Biroului Regional pentru Cooperare Transfrontalieră, Călărași, România), AM (Autoritatea de Management - Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice din România), AN (Autorității Naționale - Ministerul Dezvoltării Regionale și Lucrărilor Publice din Bulgaria), Autorității de Certificare (AC din cadrul Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice din România), Autorității de Audit (AA din cadrul Curții de Conturi din România), Comisiei Europene (CE), Curții Europene a Auditorilor și oricărei alte instituții desemnate pentru a efectua controale asupra utilizării finanțării, asupra tuturor documentelor referitoare la proiect, inclusiv inventarul activelor obținute ca rezultat al utilizării fondurilor. Perioada de timp se poate întrerupe, ori în cazul procedurilor legale, ori la cererea justificată a Comisiei.

5) Acordul este valabil 5 ani de la data plății finale.

3. Valoarea proiectului

1) Valoarea totală eligibilă este Euro (suma în cifre), finanțare nerambursabilă și contribuția beneficiarilor), din care:

- I.Euro FEDR, reprezentând%
- II.Euro cofinanțare bugetul de stat, reprezentând%
- III.Euro contribuția proprie a beneficiarilor, reprezentând ...%

2) Valoarea neeligibilă reprezintă totalul cheltuielilor neeligibile suportate de către beneficiarul lider și de către beneficiari.

4 Finanțarea proiectului

- 1) AM acordă o contribuție nerambursabilă din FEDR de maximEuro//, reprezentând maximum de.....% din valoarea totală eligibilă a proiectului stipulată la articolul 3.1 punctul a) din prezentul acord.
- 2) AM / AN acordă o contribuție nerambursabilă din bugetele naționale deEuro /Euro, reprezentând maximum de 13 % din valoarea totală eligibilă a proiectului stipulată la articolul 3 paragraful 1a) din prezentul acord.
- 3) Beneficiarii participă la proiect cu propria lor contribuție reprezentând Euro //, reprezentând maximum de % din valoarea totală eligibilă a proiectului stipulată la articolul 3, paragraful 1a) din prezentul acord și suportă cheltuielile neeligibile conform propriei contribuții la proiect.
- 4) Suma totală eligibilă pentru beneficiarul lider este deEuro, din care% provin de la FEDR,..... % reprezintă cofinanțare națională, iar% contribuție proprie.
- 5) Beneficiarul lider este responsabil față de Autoritatea de Management pentru buna gestiune financiară a proiectului.
- 6) Beneficiarul lider primește sumele stipulate la paragraful 1 direct de la Autoritatea de Management și este responsabil pentru transferarea sumelor către fiecare beneficiar conform contractului de subvenție.
- 7) Beneficiarii români primesc sumele stipulate la paragraful 2 direct de la Autoritatea de Management conform contractului de cofinanțare.
- 8) Beneficiarii bulgari primesc sumele stipulate la paragraful 2 direct de la Autoritatea Națională conform contractului de cofinanțare.
- 9) Orice modificare a proiectului trebuie să fie agreată de toți beneficiarii, justificată și înaintată de către BL către Secretariatul Comun, în formă scrisă, așa cum reglementează Manualul de Implementare al Programului.
- 10) BL solicită modificări la proiect prin act adițional în cazul unor modificări substanțiale ale proiectului, după cum urmează:
 - a) Modificări în parteneriat
 - b) Modificări substanțiale în conținutul proiectului
 - c) Realocări bugetare între beneficiarii proiectului
- 11) Mai multe reguli detaliate descriind fiecare caz de modificare a Contractului de Finanțare sunt prevăzute în Manualul de Implementare al Programului, disponibil pe pagina de web al Programului www.cbromaniabulgaria.eu.
- 12) Ultima solicitare de modificare a contractului de finanțare trebuie înaintată cu două luni înainte de data de încheiere a proiectului.
- 13) Alte modificări ale proiectului decât cele listate în paragraful 10 nu vor necesita modificări ale contractului de finanțare prin act adițional, dar BL trebuie să notifice Secretariatul Comun în fiecare caz în momentul de producere a modificărilor sau prin Rapoartele de progres. SC va verifica dacă

modificările proiectului nu se încadrează în reglementările paragrafului 10 și vor informa fără întârziere pe BL dacă se necesită modificarea contractului de finanțare.

14) În cazul în care, după terminarea perioadei de implementare a proiectului, valoarea totală eligibilă este mai mică decât valoarea eligibilă stipulată la art. 3, paragraful 1, al prezentului Acord, suma acordată de către AM/AN, va fi redusă corespunzător prin aplicarea procentului specificat în contractul de finanțare/ cofinanțare.

15) În cazul proiectelor generatoare de venituri nete, beneficiarii vor respecta prevederile art.61, al Regulamentului EU, nr. 1303/2013.

16) Prevederile pentru cheltuielile proiectului sunt stabilite mai jos și rămân neschimbate pe întreaga perioadă a proiectului.

Luna de implementare	SUME CE TREBUIE INCLUSE IN CEREREA DE RAMBURSARE (Euro)					
	BL	P2	P3			TOTAL
Luna 1 (prima luna de implementare)						
Luna 2						
...						
Luna n(ultima luna de implementare)						
Luna n+1						
Luna n+2						
Luna n+3						
Luna n+4						
Luna n+5						
TOTAL						

17) BL și beneficiarii au posibilitatea să modifice prevederile pentru cheltuieli și înaintează cereri de rambursare către AM la anumite momente, asigurând că cererea de rambursare nu este mai mică decât 5.000 euro FEDR.

18) În cazul cheltuielilor mai mici comparativ cu prevederile pentru cheltuieli, la jumătatea perioadei de implementare, AM este îndreptățit să dezangajeze proiectul prin reducerea bugetului original al proiectului și corespunzător a contribuției FEDR după cum urmează:

a) În cazul în care beneficiarii au o execuție financiară mai mică de 75 % decât prevederea inițială pentru cheltuieli, se va aplica o dezangajare de 10 % bugetului beneficiarilor care nu și-au respectat planificarea de rambursare.

b) În cazul în care beneficiarii au o execuție financiară mai mică de 50 % decât prevederea inițială pentru cheltuieli, se va aplica o dezangajare de 25 % bugetului beneficiarilor care nu și-au respectat planificarea de rambursare.

19) În cazul deciziei de dezangajare a proiectului, LB va înainta către AM un buget revizuit reflectând dezangajarea la două săptămâni după notificarea AM.

În final beneficiarii afectați de dezangajare vor înainta bugetul revizuit către BL, în 5 zile de la solicitarea primită de la BL. În cazul nerespectării termenului limită, dezangajarea se va aplica proporțional tuturor liniilor bugetare. Modificarea contractului în cazul dezangajării la nivel de program are forma unei decizii a șefului AM, ce se va comunica beneficiarilor.

20) În cazul dezangajării prevăzute mai sus, beneficiarul lider împreună cu ceilalți beneficiari pot decide să renunțe la finanțare dar, în acest caz, toate fondurile rambursate vor fi recuperate de către AM. Dezangajarea va fi făcută fără a prejudicia obligația beneficiarilor de a implementa toate activitățile și a ajunge la toate rezultatele proiectului, conform cererii aprobate de finanțare.

5 Eligibilitatea cheltuielilor

1) Data de începere a cheltuielilor eligibile este prima zi după aprobarea proiectului de către Comitetul de Monitorizare. Cheltuielile proiectului trebuie plătite la cel mult două luni după perioada de implementare, dar nu mai mult de 2023. Cheltuielile angajate după finalizarea perioadei de implementare nu vor fi eligibile.

2) Cheltuielile legate de proiect sunt eligibile cu condiția să respecte legislația națională și europeană în vigoare, să fie stipulate în *Anexa 1 - Bugetul proiectului* și să respecte termenii și condițiile stipulate în prezentul contract. Plafoanele de cheltuieli sunt disponibile pe pagina de web a programului www.cbromaniabulgaria.eu

3) Ca o excepție de la prevederile din paragraful 1, costurile pentru pregătirea proiectului sunt eligibile dacă sunt realizate între 1 ianuarie 2014 și depunerea cererii de finanțare și sunt plătite în două luni după depunerea cererii de finanțare, așa cum este stipulat în regulile depunerii.

4) Solicitarea pentru rambursarea costurilor aferente pregătirii proiectului se va face în prima cerere de rambursare.

6 Rambursarea cheltuielilor

1) Înainte de solicitarea rambursării, cheltuielile respective trebuie să fie realizate, plătite și verificate. Data plății este considerată a fi data transferului bancar din contul beneficiarului în contul contractorului.

2) Beneficiarii au obligația de a solicita controlul în minim 45 de zile lucrătoare, anterior datei limite pentru depunerea cererii de rambursare la Secretariatul Tehnic Comun.

3) În scopul de a avea cheltuielile proiectului rambursate, beneficiarul trebuie să înainteze prin BL către SC o cerere de rambursare conform acelei planificări de cheltuire și a prevederilor Manualului de Implementare a proiectului. Modelul cererii de rambursare și lista documentelor solicitate pentru verificări sunt furnizate de Autoritatea de Management și sunt obligatorii.

4) Beneficiarul lider de proiect trimite cererea de rambursare și documentele solicitate, de la parteneri Secretariatului Tehnic Comun în timp util, potrivit prevederilor pentru cheltuielile proiectului.

- 5) Contribuția de la FEDR va fi plătită în contul beneficiarului lider de proiect, care este responsabil pentru managementul administrativ și financiar al activităților și pentru transferul acestor sume beneficiarilor potrivit cheltuielilor/contribuției fiecărui beneficiar la proiect. Cheltuielile rezultate din riscul ratei de schimb sunt cheltuieli neeligibile ale proiectului.
- 6) Cheltuielile efectuate într-o altă valută decât euro vor fi convertite în euro folosind rata de schimb lunară a comisiei în luna în care cheltuiala a fost trimisă spre verificare controlorului de prim nivel.
- 7) Beneficiarul lider de proiect nu va face nici o deducere, reținere și nu va percepe nici o taxă suplimentară din sumele care trebuie transferate beneficiarilor.
- 8) În termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii sumelor din FEDR, beneficiarul lider de proiect le va transfera beneficiarilor, conform contribuției fiecărui beneficiar la proiect. Dacă LB nu trimite sumele în timp util beneficiarii pot solicita penalități mai mare de 1,5 puncte procentuale aplicate de Banca Centrală Europeană (așa cum este valabil în prima zi lucrătoare din lună) calculată din prima zi lucrătoare următoare datei la care se referă punctul 7.
- 9) În cazul în care cererile de rambursare nu sunt trimise în termenul limită pentru depunerea acestora, partenerii trebuie să comunice în 3 zile lucrătoare, în timp util, motivele întârzierii și să pună la dispoziție un rezumat al raportului de progres.
- 10) În cazul în care declarațiile de validare ale cheltuielilor nu sunt primite de la fiecare beneficiar pentru o perioadă dată de raportare, BL, va înainta o cerere de rambursare pe baza declarațiilor de validare ale cheltuielilor disponibile pentru termenul de raportare.
- 11) BL va înainta Rapoarte de Progres către SC la fiecare 3 luni. Instrucțiunile prezentate în modelele de raportare trebuie urmate întocmai. Beneficiarii vor înainta contribuția lor către BL la timp, astfel încât BL să poată respecta termenul de înaintare a Rapoartelor de Progres.
- 12) Chiar dacă nu au fost efectuate cheltuieli, Rapoartele de Progres trebuie înaintate la timp către SC.

7. Drepturi și obligații ale părților

Beneficiarul lider de proiect (BL)

- 1) Beneficiarul lider își asumă responsabilitatea pentru asigurarea implementării întregului proiect.
- 2) BL asigură coordonarea, managementul și implementarea generală a întregului proiect.
- 3) BL se asigură că cheltuielile prezentate de toți beneficiarii au fost făcute pentru implementarea proiectului și corespund cu activitățile agreeate cu toți beneficiarii și în concordanță cu prevederile contractului de finanțare.
- 4) BL va primi sumele din FEDR și le va administra potrivit dispozițiilor prezentului acord și contractului de finanțare.

- 5) BL va fi responsabil în fața AM pentru implementarea obligațiilor asumate prin contract și Acordul de Parteneriat, pentru implementarea proiectului și atingerea obiectivelor stipulate în contract și Anexele sale.
- 6) BL garantează pentru el și ceilalți beneficiari că va întocmi proiectul tehnic și detaliile de execuție, va face tot posibilul să obțină acordurile și aprobările necesare și autorizația de construire în 6 luni de la semnarea contractului de finanțare.
- 7) BL asigură începerea activităților proiectului și implementarea acestora în timp util și potrivit obligațiilor, conform obligațiilor către AM. Beneficiarul lider va notifica Autoritatea de Management în legătură cu orice eveniment care poate provoca întârzieri în implementarea proiectului și/sau care poate afecta bugetul, indiferent dacă aceste evenimente au fost descoperite de el însuși sau dacă a fost informat de ceilalți beneficiari despre aceste lucruri.
- 8) BL este responsabil de cererea de plată și de managementul sumelor de la FEDR și în special răspunde de transferul în timp util al acestor sume către ceilalți beneficiari, în maximum 5 zile lucrătoare, în conformitate cu contribuția fiecărui beneficiar la operațiune și cu cheltuielile validate.
- 9) BL menține contactul cu organismele implicate în implementarea Programului Interreg V-A România - Bulgaria.
- 10) BL trebuie să solicite celorlalți parteneri orice informații și documente adiționale necesare pregătirii documentelor cerute de Autoritatea de Management / Secretariatul Tehnic Comun; BL are obligația ca în solicitarea către parteneri să menționeze termenul limită.
- 11) BL și toți beneficiarii trebuie să-și prezinte documentele controlurilor de prim nivel desemnați de Autoritatea de Management, respectiv Autoritatea Națională, pentru a fi verificate înainte de a fi trimisă cererea de rambursare.
- 12) BL se asigură, prin verificări sau controale periodice ori ad-hoc, că beneficiarii își prezintă la control toate cheltuielile.
- 13) BL păstrează dovada activităților proiectului, dovada sumelor primite de la Autoritatea de Management și a transferurilor către beneficiari.
- 14) BL notifica tuturor beneficiarilor orice situație ce ar putea conduce la imposibilitatea permanentă sau temporară sau la regres în implementarea proiectului.
- 15) Pentru neregularitățile comise de un beneficiar, BL are dreptul de a lua măsuri contra acestuia în scopul obținerii sumelor ce trebuie achitate AM .
- 16) Periodic, BL va informa pe beneficiarii parteneri în legătură cu comunicările relevante cu OI ale programului.
- 17) BL se asigura ca toți beneficiarii implementează măsurile incluse în planul de acțiune rezultat din misiunile de audit venite de la Comisia Europeană sau de la alte instituții de audit și control, la termenele-limita prevăzute.
- 18) BL coordonează înființarea Comitetului Executiv Comun (CEC) al Proiectului și elaborează normele de procedură ale acestuia.
- 19) BL trebuie să asigure corectitudinea contabilizării, a rapoartelor financiare și a documentației întocmite de beneficiari.

Beneficiari (inclusiv Beneficiarul lider acolo unde este cazul)

1) Implementează la timp acea parte a proiectului de care răspunde, conform descrierilor (componentelor individuale) conținute în Formularul de Solicitare aprobat de Comitetul de Monitorizare al Programului și în alte documente convenite între AM și BL.

2) Beneficiarul are responsabilitatea de punere în aplicare a proiectului în conformitate cu prevederile prezentului Acord, a legislației naționale și europene în vigoare, disponibil pe pagina de web a Programului www.cbromaniabulgaria.eu.

3) Notifica BL asupra oricărei situații ce poate duce la imposibilitatea temporară sau permanentă, sau la regresul implementării operațiunii, în curs de max. 3 zile de la evenimentul care a cauzat imposibilitatea .

4) Face tot posibilul pentru a obține aprobările necesare, acorduri și autorizații de construcție în termen de 6 luni de la semnarea contractului de finanțare.

5) Respecta legislația națională și europeană în general, precum și în special cu privire la achiziții publice, ajutor de stat, egalitatea șanselor, dezvoltare durabilă, protecția mediului.

6) Fiecare răspunde de bugetul său în limita sumei maxime cu care participă la proiect.

7) Fiecare partener va menține un sistem contabil analitic adecvat și conturi bancare separate pentru operațiune.

8) Sprijină BL în întocmirea rapoartelor de progres și a raportului final prin furnizarea la timp a datelor solicitate; elaborează și înaintează BL toate datele necesare onorării cererilor de plată .

9) Beneficiarii au obligația de a răspunde oricărei solicitări venite din partea BL și să respecte termenul-limită prevăzut în respectiva solicitare .

10) Fiecare beneficiar partener este responsabil pentru emiterea și păstrarea electronică a documentelor conform Manualului de Implementare a Proiectului, rapoartele contabile și orice alte documente, inclusiv copiile documentelor doveditoare (facturi, documente privind procedura de achiziție publică, extrase de cont, etc.) care se vor înainta la timp către BL și care trebuie semnate de reprezentantul legal al partenerului, să poarte mențiunea "conform cu originalul" și de asemenea codul proiectului .

11) Beneficiarii trebuie să prezinte controlului de prim nivel documentele referitoare la cheltuieli, cu 45 zile înainte de înaintarea cererii de rambursare conform Programului de Cheltuieli.

12) Beneficiarul nu poate impune ipotecă sau orice altă formă de garanție bancară cu privire la bunurile achiziționate din finanțarea pe toată perioada punerii în aplicare a operațiunii și 5 ani după data de încheiere a punerii în aplicare.

13) Prin excepție de la prevederile alineatului precedent, beneficiarul poate ipoteca sau impune altă formă de garanție bancară cu privire la bunurile achiziționate din finanțarea pe toată perioada punerii în aplicare a operațiunii, în cazul în care următoarele condiții sunt respectate:

a. Toți ceilalți beneficiari sunt de acord;

b. AM a aprobat anterior intenția în privința ipotecii sau de instituire a altor garanții bancare;

c. Valoarea creditului obținut să nu depășească valoarea bugetului beneficiarului.

14) În scopul de a obține acordul AM pentru cele menționate la punctul 14 a), beneficiarul trebuie să prezinte prin intermediul BL următoarele documente:

a. Cerere de omologare pentru intenția de a forma ipoteca, sau să impună alte documente de garanție bancară (inclusiv valoarea creditului care urmează să fie obținut);

b. Evaluare a bunului, efectuată de către o bancă sau de evaluator independent.

15) În cazul în care condițiile menționate anterior nu sunt respectate, omologarea AM nu se acordă.

16) În cazul în care omologarea AM este acordată, Beneficiarul prin intermediul BL trebuie să prezinte o copie a contractului în maxim 10 zile lucrătoare. În caz de ipoteca, de asemenea, o copie a documentelor legate de înregistrarea ipotecii în registrele publice relevante.

17) În cazul în care banca / instituția de credit impune beneficiarului să utilizeze propriul său cont, toate cheltuielile legate de implementarea proiectului trebuie să fie efectuate din contul respectiv.

18) Fiecare beneficiar trebuie să depună la BL, orice documente necesare pentru elaborarea de documente specifice solicitate de către AM / STC sau alte organe de punere în aplicare a programului.

19) Beneficiarul va furniza toate documentele cerute de audit, control sau evaluare, va da informațiile necesare și va acorda acces la situația sa de afaceri. BL și partenerii acestuia au oricând obligația să rețină, în vederea auditului și controlului, toate fișierele (dosarele), documentele și datele privitoare la proiect pe o perioadă de 3/2 ani de la 31 decembrie următor încheierii conturilor de cheltuială ale proiectului. Este necesară arhivarea corespunzătoare a documentelor. De asemenea, AM trebuie informată asupra locului depozitării acestora.

20) Beneficiarii trebuie să implementeze măsurile incluse în planul de acțiune, la termenele stabilite, fixate de BL / AM, în conformitate cu recomandările rezultate din misiunile de audit ale Comisiei Europene, Autorității de Audit sau altor instituții împuternicite cu efectuarea auditului și controlului.

21) Toți beneficiarii înțeleg faptul că AM și AN sunt împuternicite să verifice și să controleze utilizarea adecvată a fondurilor de către PC sau partenerii acestuia. Verificarea ce trebuie efectuată de AM / AN va cuprinde aspecte administrative, financiare, tehnice și fizice ale operațiunii, după caz. AM și AN vor purta răspunderea pentru controlul utilizării adecvate a fondurilor de către PC sau de partenerii acestuia, prin prevenirea, descoperirea și corectarea neregularităților și recuperarea sumelor platite necuvenit, împreună cu dobânzile aferente platilor întârziate, acolo unde este cazul.

22) Beneficiarii înțeleg și sunt de acord cu faptul că AM poate delega atribuții către STC, prin urmare STC poate acționa în numele și din partea AM.

- 23) În cazul descoperirii unei nereguli , beneficiarul raspunde de rambursarea întregii sume FEDR către BL, chiar și atunci când neregula se datorează unui subcontractor, în termen de 20 zile de la notificare ; începând cu a 21-a zi BL poate solicita penalități de întârziere mai mari cu 1,5 % decât nivelul aplicat de Banca Centrală Europeană , cu începere din prima zi lucrătoare a lunii termenului-limită .
- 24) Orice plată suplimentară făcută de BL unui beneficiar este considerată suma plătită necuvenit, iar beneficiarul trebuie să restituie respectivele sume în 30 zile de la data primirii notificării făcute de BL în acest sens .
- 25) În caz ca sumele achitate necuvenit nu sunt restituite la timp către BL, respectivul beneficiar trebuie să achite penalități de întârziere mai mari cu 1,5 % decât rata dobânzii aplicate de Banca Centrală Europeană , începând din prima zi lucrătoare a lunii termenului-limită . Penalitățile se calculează la valoarea sumei de recuperat .
- 26) Taxele bancare provenite din rambursarea sumelor plătite necuvenit se suportă exclusiv de către beneficiarul care efectuează rambursarea.
- 27) Fiecare beneficiar, inclusiv BL, vor răspunde în fața celorlalți parteneri și vor plăti pentru daunele cauzate de nerespectarea atribuțiilor și obligațiilor stabilite prin prezentul Acord și anexele acestuia .
- 28) Fiecare beneficiar, răspunde pentru daunele cauzate terților din vina sa , pe durata implementării operațiunii .
- 29) Participa la înființarea CEC al Proiectului și la elaborarea normelor de procedură ale acestuia .

8. Comitetul Executiv Comun al Proiectului

- 1) Partile vor înființa un CEC al Proiectului, alcătuit din reprezentanții tuturor beneficiarilor, care va aproba rapoartele de desfășurare a activității și cererile de plată , înaintea înaintării acestora către STC și va îndeplini orice alte atribuții prevăzute de normele de procedură ale acestui Comitet .
- 2) BL răspunde de înființarea CEC a Proiectului înaintea depunerii primei cereri de rambursare .
- 3) Atribuțiile CEC al Proiectului vor fi stabilite prin Normele de Procedură ale acestui Comitet și vor include automat atribuțiile stipulate în acest Acord :
 - a) reglementarea oricărui litigiu dintre parteneri ;
 - b) pregătirea listei membrilor instanței de arbitraj ;
 - c) terminarea Acordului de parteneriat

9. Publicitate

- 1) Beneficiarii vor informa opinia publică prin acțiunile prevăzute în Anexa XII, a Regulamentului EU nr. 1303/2013.
Publicațiile editate în cadrul unei operațiuni finanțate de Programul de Interreg V-A RO / BG vor menționa denumirea proiectului și referința la linia de cofinanțare UE a Programului, pe prima și ultima copertă . Materialele

publicitare vor mentiona de asemenea date de contact (persoane , institutie / organizatie , tel. , fax , email si adresa postala) pentru persoanele interesate de aflarea altor detalii . Continutul materialelor publicitare elaborate de beneficiari în timpul implementării proiectului va fi supus aprobarii STC la cerere; responsabilitatea continutului materialelor publicitare apartine beneficiarului.

2) Paginile Web create in cadrul unui proiect finantat prin Programul Interreg V-A RO / BG vor mentiona pe pagina de deschidere cofinantarea din partea UE .

3) Beneficiarii trebuie sa asigure transparenta si acuratetea informarii mass-media privitoare la proiectele finantate prin Programul Interreg V-A RO / BG . In consecinta, ei trebuie sa anunte prin intermediul comunicatelor de presa inceperea si finalizarea proiectelor. In momentul finalizarii unui proiect , BL , in conformitate cu contractul de finanțare incheiat cu AM , va publica intr-un ziar local un comunicat de presa / o instiintare privitoare la proiect si la rezultatele acestuia .

4) Pentru toate informatiile si actiunile publicitare derulate de beneficiari, ei trebuie sa arhiveze intr-un singur loc (pe suport de hârtie si / sau electronic) documentele referitoare la aceste activitati (de ex. materiale informative si publicitare editate : materiale tiparite , materiale audio-video) .

5) Reglementarile continute in Manualul Identitatii Vizuale al Programului (disponibil pe pagina web www.cbromaniabulgaria.eu) au caracter obligatoriu pentru toti partenerii .

6)BL este responsabil să informeze SC referitor la măsurile de informare și publicitare luate în scopul promovării proiectelor finanțate prin FEDR.

10. Confidențialitate

1) Beneficiarii convin să păstreze caracterul confidențial al oricărui document, oricărei informații sau al altor materiale de care au luat cunoștință, pe o perioada de cel puțin 5 ani de la data închiderii oficiale a programului.

2) Documentele, datele, informațiile utilizate în scopuri publicitare și pentru promovarea Instrumentelor Structurale nu trebuie declarate cu statut confidențial.

3) Furnizarea informațiilor persoanelor implicate în implementarea/verificarea/controlul /auditarea contractului se va efectua pe bază de confidențialitate și va conține doar informațiile care sunt necesare pentru implementarea contractului.

4) Părțile contractante nu vor răspunde de furnizarea informațiilor cu privire la contract dacă:

- a. Informațiile au fost furnizate cu acordul scris al altor părți contractante; sau
- b. Părțile contractante au fost forțate din punct de vedere juridic să furnizeze informațiile.

5) Nerespectarea clauzei de confidențialitate oferă posibilitatea părții păgubite să solicite despăgubiri de la partea păgubitoare.

11. Conflictul de interese

1) În prezentul contract, conflictul de interese reprezintă orice circumstanță care a afectat sau poate afecta executarea contractului de către părți, într-o formă obiectivă și imparțială. Aceste circumstanțe pot rezulta din interese economice, preferințe politice sau naționale sau legături familiale.

2) Părțile vor lua toate măsurile necesare cu scopul de a evita orice conflict de interese și de a fi informați în termen de până la cinci zile despre orice circumstanțe care au generat sau pot genera asemenea conflict. Orice conflict de interese care a apărut pe parcursul implementării contractului trebuie să fie imediat notificat de către BL Secretariatului Tehnic Comun și Autorității de Management/Autorității Naționale care își rezervă dreptul să verifice aceste circumstanțe și să ia măsurile adecvate, dacă este necesar.

12. Litigii între beneficiari

1) În situația unui litigiu între beneficiarii proiectului, fiecare beneficiar este obligat să depună litigiul la Comitetul Executiv de Conducere al proiectului, pentru a ajunge la o înțelegere.

2) În cazul în care Comitetul Executiv de Conducere al proiectului nu poate ajunge la un compromis, fiecare beneficiar va fi obligat să solicite și să accepte arbitrajul realizat de către o instanță de arbitraj organizată ad - hoc. Această instanță va fi formată din două persoane de ambele cetățenii, numiți de către CEC al proiectului din lista persoanelor nominalizate în prealabil. În cazul în care comitetul nu numește arbitri experți în termen de o lună de la solicitarea BL, acesta are dreptul să numească pe ambii arbitri experți.

3) Fiecare beneficiar va fi obligat să accepte și să aplice decizia instanței de arbitraj, care face obiectul legiilor în vigoare asupra cărora s-a convenit prin prezentul acord.

4) Orice litigiu care, din orice motiv, nu poate fi soluționat de către CEC al proiectului și care implică BL va fi guvernat de către legea aplicabilă din țara BL, iar în cazul în care BL nu participă la litigiu va fi guvernat de legea din țara unuia dintre petiționari.

13. Forța majoră

1) Potrivit prezentului contract, "Forța majoră" reprezintă orice eveniment imprevizibil și de neînălțurat, apărut ulterior semnării prezentului acord și care împiedică execuția totală sau parțială a acestuia. Sub această clauză următoarele cazuri sunt considerate "forță majoră": războaie, calamități naturale, greve generale, revolte, epidemii, cutremure, inundații precum și alte evenimente similare. Forța majoră exonerează părțile de la executarea totală sau parțială a obligațiilor stipulate în prezentul contract pe perioada în care acestea au apărut și numai în cazul în care evenimentele au fost notificate întocmai celorlalte părți la acord. Nu este considerat "Forță majoră" un eveniment similar cu cele prezentate mai sus, care fără a crea imposibilitatea

de executare a acordului determină creșterea costurilor de execuție a obligațiilor de către una din părți.

2) Partea care declară că se află în situația de “forță majoră” are obligația să notifice acest lucru celorlalte părți în termen de 5 zile de la data în care situația de “forță majoră” se instalează și să facă dovada existenței acestei situații în termen de 15 zile. În cazul în care forța majoră încetează, evenimentul trebuie să fie notificat celorlalte părți în termen de 5 zile.

3) În cazul în care procedura de notificare nu este respectată, toate cheltuielile vor fi acoperite de către partea responsabilă.

4) Executarea contractului se suspendă pe perioada situației de “forță majoră”.

5) În cazul în care contractul trebuie să fie suspendat din orice motiv pe o perioadă mai mare de trei luni, CEC al proiectului are dreptul să decidă continuarea/modificarea/încheierea acordului.

14. Atribuire, succesiune legală

1) BL și ceilalți beneficiari nu au dreptul să renunțe parțial sau total la drepturile și obligațiile rezultate din acest acord, fără aprobarea Comitetului de Monitorizare al Programului.

2) În cazul succesiunii legale, etc, când beneficiarul își schimbă forma juridică, acesta este obligat să transmită toate obligațiile prevăzute în acest acord, succesorului legal. Beneficiarul va notifica în prealabil AM al programului.

15. Limba oficială de lucru

1) Limba oficială de lucru va fi engleza (potrivit deciziei partenerilor).

2) Orice document oficial intern al operațiunii va fi disponibil în limba oficială a contractului de subvenție.

16 Amendament la acord

1) Orice modificare la prezentul contract se realizează numai cu acordul tuturor părților și va lua forma unui addendum la prezentul contract.

2) Ca o excepție de la prevederile de la punctul 1, Partenerul poate face următoarele modificări, cu notificarea de ceilalți parteneri:

i. schimbare de sediu se poate face și se transmite către AM în termen de 15 zile de la schimbarea de adresă;

ii. erori materiale în textul acordului.

3) Addendumul va intra în vigoare în ziua următoare semnării de către toate părțile, cu excepția situației în care addendumul confirmă modificările apărute în legislația în vigoare națională/europeană cu efect în implementarea prezentului contract, modificări care se aplică din momentul intrării în vigoare a respectivelor acte juridice.

4) Orice încălcare a dispozițiilor prezentului acord poate duce la rezilierea prezentului acord precum și la dezangajarea finanțării și restituirea sumelor plătite în mod nejustificat.

17. Încetarea acordului

1) În cazuri excepționale și justificate în mod corespunzător, inclusiv „forța majoră”, BL poate decide încetarea acordului, printr-o notificare scrisă, obligațiile părților față de Autoritatea de Management rămân valabile până când Autoritatea de Management sau Comitetul de Monitorizare al programului decid să rezilieze contractele de subvenții.

2) Încetarea contractului se realizează numai cu aprobarea prealabilă a Autorității de Management sau a Comitetului de Monitorizare al programului, potrivit fiecărui caz.

3) Acordul încetează prin decizia CEC al proiectului, la propunerea unui beneficiar, fără nici o întârziere sau formalitate, acesta fiind obligat de a rambursa BL sumele deja primite, în totalitate, în următoarele condiții:

- a. Se descoperă o inconsecvență între realitatea declarațiilor beneficiarului în cererea de finanțare, cu privire la finanțarea proiectului din fonduri publice naționale sau europene sau cu privire la finanțarea din alte programe naționale și europene.
- b. Subvenția acordată a fost parțial sau în totalitate utilizată necorespunzător pentru alte scopuri decât cele convenite, incluzând 5 ani de la plata finală.
- c. Procedura de insolvență este intentată asupra bunurilor unui beneficiar sau procedura de insolvență este anulată datorită lipsei bunurilor pentru recuperarea cheltuielilor, cu condiția ca acesta pare să prevină sau să pună în pericol implementarea operațiunii;
- d. Retragerea unui partener;
- e. AM constată că, în cursul perioadei de punere în aplicare a operațiunii, inclusiv 5 ani de la închiderea perioadei de punere în aplicare, un BL sau orice beneficiar de proiect, sunt subiectul următoarelor:
 - cesionarea sau relocarea activității productive în afara ariei Programului;
 - modificarea proprietății a unui element de infrastructură ce conferă unei firme sau instituții publice un avantaj necuvenit;
 - o modificare substanțială ce afectează natura, obiectivele sau condițiile de implementare care vor conduce la nedeterminarea obiectivelor originale.
- f. BL nu observă prevederile articolului 7, paragrafele 12-17 ale prezentului Acord.
- g. În cazul în care proiectul nu mai este eligibil, sau în cazul în care pe perioada de implementare a proiectului apar astfel de modificări care afectează condițiile de implementare/creează pentru o terță persoană un avantaj nejustificat precum și în cazul în care modificarea este

- rezultatul unei schimbări în natura proprietății / încetarea / schimbarea locului investiției;
- h. Un partener nu a notificat BL în timp util despre situația unui conflict de interese sau nu a luat măsurile necesare pentru a se încheia o asemenea situație;
 - i. Beneficiarul nu a început implementarea proiectului conform Cererii de finanțare aprobate.
- 4) CEC al proiectului, la propunerea beneficiarului, are dreptul să înceteze acordul în cazul în care:
- a. Proiectul nu a fost sau nu a putut fi implementat total prin desfășurarea activităților planificate dacă, rezultatele proiectului nu pot și nici nu ar putea fi îndeplinite la timp sau
 - b. Beneficiarul nu a depus, la termenele limită, rapoartele sau dovezile solicitate sau nu a furnizat informațiile necesare în termenele limită și nu a justificat în mod corespunzător aceste întârzieri; sau
 - c. Beneficiarul a întârziat sau a împiedicat activitatea de audit, sau recomandările rezultate în urma auditului nu au fost respectate;
 - d. S-au descoperit fraude la nivel de beneficiar ;
 - e. Beneficiarul nu a îndeplinit oricare alte condiții sau cerințe stipulate în acest contract.

18. Corespondența

1. Corespondența pentru prezentul contract va fi depusă la următoarele adrese:
 - Beneficiar Lider: Primăria Giurgiu, Giurgiu, România, , Bd. București, nr.49 - 51, Jud. Giurgiu
 - Beneficiar 2: Primăria Ruse, Ruse, cod poștal 7000, Bulgaria, Strada Svoboda
2. Rapoartele și cererile de rambursare precum și alte documente oficiale depuse pentru implementarea proiectului trebuie să fie semnate de către reprezentantul legal al beneficiarului sau de o persoană împuternicită.
3. Întreaga corespondență referitoare la prezentul acord va fi în formă scrisă, prin menționarea titlului proiectului, a codului PROETC și va avea număr de înregistrare (de intrare și de ieșire).

19. Legea aplicabilă

- 1) Părțile își asumă responsabilitatea pentru a îndeplini cu bună credință fiecare prevedere din prezentul acord conform caracterului obligatoriu al contractului încheiat de către părți.
- 2) Contractul este guvernat de legea țării partenerului lider.

20 Semnături

Prezentul contract se încheie în exemplare. Fiecare exemplar trebuie să fie contrasemnat de către fiecare partener.

Anexa 1: Bugetul proiectului

Anexa 2: Cererea de finanțare aprobată

PREȘEDINTE,



SECRETAR,